

SOCIETY FOR FAMILY HEALTH RWANDA



P.O BOX: 3040, Kigali –Rwanda;
Located on King Faisal Hospital Road, Kacyiru;
Plot No: 233, KG 501 Street,
TEL: 0788305685

Service Tender: GARAGE VEHICLES MAINTENANCE SERVICES TENDER

Tender Reference N#: 008/ Garage Vehicles Maintenance Services Tender /SFH/2022

Procurement Method: National Open Competitive Tender

October 2022

TENDER FOR GARAGE MAINTENANCE SERVICES FOR SFH VEHICLES

SOCIETY FOR FAMILY HEALTH RWANDA (SFH Rwanda) wishes to sign a contract with a registered Garage in Rwanda that will provide maintenance services to SFH Rwanda; under a framework service agreement of 2 years with renewable possibility under indefinite quantity contract (IQC).

Bidders are encouraged to respond with their best price initially, as there may not be an opportunity to submit revised bids. All offers should be on a *fixed prices* basis and should be submitted in a sealed envelope to SFH Rwanda reception at the Head Office.

General Information about SFH Rwanda

SFH is a non-profit organization, established in 2012 under the laws of Rwanda. SFH is organized exclusively for social marketing purposes, with primary focus in public health.

Society for Family Health (SFH) Rwanda, Society for Family Health Rwanda Po Box 3040 Kigali
Plot No: 233, KG 501 Street, Kacyiru, , on King Faisal Hospital Road; Kigali, Rwanda. Telephone: 788305685.

PART I: TENDER SUMMARY

SFH Rwanda invites you to bid through a competitive tender process on equal ground; please read the tender package carefully and comply with all submission guidelines using the tender reference number above for all correspondences. Failure to comply with submission guidelines may prompt SFH Rwanda to disqualify your submission.

The table below provides basic information about the Garage services required; including the proposed type of award contract should the Company be selected from this process.

TENDER SUMMARY	
Services being tendered	Garage Vehicles Maintenance Services Tender
Type of contract planned	Framework service contract for 2 years, Renewable
Date tender launched	24th October 2022
Submission deadline	24th November 2022 at 10H00 Local time
Public opening date	24th November 2022 at 10H20 Local time
Public opening location	SFH Rwanda conference room
Inquiry contact email	procurement@sfhrwanda.org
Deadline for Inquiries	2 days before submission deadline

PART II: BID SUBMISSION GUIDELINES

II.1 Format and Content of Bids

Bidders MUST comply with the format and content instructions in the table below. Failure to comply with the submission format and content below may disqualify your offer.

BID FORMAT AND CONTENT	
N# of bid copies required	Signed and stamped (1 ORIGINAL AND 1 PHOTOCOPY)
Bid language	English
Minimum Bid Contents	Signed submission letter
	Signed and stamped financial offer Bid
Bid currency	Rwandan Francs
Bid pricing	VAT Exclusive
Bid validity	At least 90 days from bid receipt
Bid submission format	Hand delivery by hard copy in a sealed envelope signed or stamped across the seal. NOTE: NO ELECTRONIC SUBMISSION ALLOWED
Complete Bid submission Address	SFH RWANDA “Garage Vehicles Maintenance Services Tender” Attention: Executive Director BP 3040; on King Faisal Hospital Road; Kigali, Rwanda. Telephone: 0788305685 Tender Ref. N#: 007/ Garage Vehicle Maintenance Services Tender /SFH/2022

II.2 Submission and Handling of Bids

(a) Bids are to be delivered by hand delivery/courier in a sealed envelope at SFH Rwanda reception desk to the submission address above in section II.1.

(b) In order to be considered, the original bid must be received at the above address or number (as applicable) no later than the submission deadline in Part 1. Bidders are solely responsible to ensure the timely receipt of their bids. Bids received after the date and time required will generally not be considered unless no other bids are received.

(c) Bids must follow the format and content described in section II.1. Incomplete bid or bids which do not follow the submission guidelines may be disqualified from consideration. Each bid must include a manually signed, stamped fully binding one original Bid, and One (1) copy, valid for ninety (90) days after the Last Bid Receipt Date.

(d) Bids will be opened in public on the Public Opening Date and Location in Part 1.

(e) Once opened, bids will be held secure and intact. Reasonable efforts will be made to protect them from loss, alteration, or disclosure to any person other than SFH Rwanda, or any person unauthorized by SFH Rwanda. However, SFH Rwanda will not be liable to any bidder for any failure to comply with this Section 2.4(f).

(f) Bids may not be altered, corrected or withdrawn after the Last Bid Receipt Date. In exceptional cases, SFH Rwanda may, at its sole discretion, permit correction of arithmetic errors, transposition errors, or other clerical minor mistakes. This is only possible in cases where SFH Rwanda can clearly identify the mistake and where the intended bid can be established conclusively on the face of the submission.

Beyond arithmetic errors, transposition errors, or other clerical minor mistakes, no mistakes alleged by a bidder after the Submission Deadline will be permitted to be corrected.

PART III: TERMS OF REFERENCES FOR THE VEHICLE GARAGE SERVICES

SFH has a need for garage services for 2 years framework agreement for its fleet of 19 vehicles in different categories and models as shown thereafter per vehicle model service category:

N0.	MAKE	PLATE N0	CHASSIS No
1	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	IT 007 RD	JTGRB71J-597003680
2	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	IT 008 RD	JTGRB71J-597003677
3	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	IT 448 RC	JTERB71J-300046418
4	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	IT 582 RC	JTERB71J-900049825
5	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	IT 581 RC	JTERB71J-900050053
6	CAMIONNETTE ISUZU-	IT 795 RB	JAAKP34G567P09737
7	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	IT 803 RB	JTERB71J-900032197
8	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	IT 843 RB	JTERB71J200031778
9	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	IT 932 RD	JTERB71J-400065253
10	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	IT 931 RD	JTERB71J-400065334
11	JEEP TOYOTA LAND CRUISER-	GP 820 A	JTGRB71J3A7004184
12	TOYOTA PICK-UP-	IT 026 RD	AHTFK22G303049317
13	TOYOTA LAND CRUISER PRADO	IT 589 RC	JTEBK29J290046190
14	TOYOTA LAND CRUISER PRADO GX	IT 554RC	JTEBK29J900041863
15	TOYOTA LAND CRUISER-	IT 065 RC	JTERB71J500040393
16	MITSUBISH SPORT	RAF 714R	MMBGUKS10MH008235
17	TOYOTA HILUX	RAD 595X	AHTKD8CDX02970199
18	TOYOTA HILUX	RAD 891T	AHTKB8CD602968272
19	TOYOTA HILUX	RAE 726H	AHTKB8CDX02975113

FINANCIAL OFFER FORM PER VEHICLE MODEL

LAND CRUISER HARD TOP

ENGINE

IHZ

BODY

JTERB71J

FRANCAIS	ENGLISH			
Description		Qte	UNIT PRICE	TOTAL PRICE (FRW) VAT Exclusive
<u>Maintenance Service A VAT EXCLUSIVE</u>				
Contrôler tous les niveaux (huile)	Check all levels(oil)	1		
10 Huile moteur	Engine oil: 10 liters	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		
<u>Maintenance Service B VAT EXCLUSIVE</u>				
Contrôle tous niveaux (huile)	Control all levels (oil)	1		
11Liters Huile moteur	Engine oil: 11 liters	1		
Filtre à Huile	Oil Filter	1		
Graisse 1/2Kg	Grease 1/2Kg	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		
<u>Maintenance Service C VAT EXCLUSIVE</u>				
Filtrer à huile	Oil Filter	1		
Filtrer à air	Air Filter	1		
Filtrer à mazout	Gasoil Filter	1		
Vérifier tout l'éclairage :	Check all lighting:			
Ampoule	bulb	1		
Vérifier les plaquettes de frein	Check brake pads			
Plaquettes	Brake pads	1		
Vérifier les bandes de frein remplacer nécessaire Bande de frein :	Check the brake bands replace if necessary Bands brake:	1		
Vérifier toute la suspension : les ressorts et CTC de ressorts	Check all suspension: springs et CTC springs	1		
Vérifier L'amortisseurs avant	The shock Front absorbers	1		
Vérifier L'amortisseurs arriere	The Rear absorbers			
Vérifier barre stabilisatrice	stabilizer bar	1		
Vérifier la direction la transmission(verification seulement)	Check the transmission direction	1		
11 L Huile moteur	11L Engine oil	1		
Vérifier Huile de boîte de vitesse	Pontonic	1		
Vérifier Huile de pont arriere et avant	Pontonic	1		
Huile hydraulique	Hydraulique oil	1		
1/4 L Huile de frien	1/4 L Brake Fluid	1		
Vérifier Batterie	Battery Amaroni	1		
Vérifier Eau distillée (eau de batterie)	Distilled water	1		
1/2kg de graisse	1/2kg of grease	1		
Vérifier Les caoutchoucs de ressort	The rubber spring:	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		

TOYOTA VIGO

ENGINE

5 L

BODY

AHTEK22G

FRANCAIS	ENGLISH			
Description		Qte	UNIT PRICE	TOTAL PRICE FRW VAT Exclusive
<u>Maintenance Service A VAT EXCLUSIVE</u>				
Nettoyage filtre à air	Clean air filter	1		
Contrôler tous les niveaux	Check all levels	1		
6 LHuile moteur	Engine oil: 6 liters	1		
Graisse 1/2Kg	Grease 1/2Kg	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		
<u>Maintenance Service B VAT EXCLUSIVE</u>				
Contrôle tous niveaux (huile)	Control all levels (oil)	1		
6L Huile moteur	6L Motor Oil	1		
Filtre à Huile	Oil Filter	1		
Graisse 1/2Kg	Grease 1/2Kg	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		
<u>Maintenance Service C VAT EXCLUSIVE</u>				
7 L Filtre à huile	7 L Oil Filter	1		
Filtre à air	Air Filter	1		
Filtre à mazout	Gasoil Filter	1		
Vérifier tout l'éclairage :	Check all lighting:	1		
Ampoule	bulb	1		
Vérifier les plaquettes de frein	Check brake pads	1		
Plaquettes	Brake pads	1		
Vérifier les bandes de frein remplacer si nécessaire Bande de frein :	Check the brake bands replace if necessary Bands brake:	1		
Vérifier toute la suspension : les ressorts et CTC de ressorts	Check all suspension: springs et CTC springs	1		
L'amortisseurs avant	The shock Front absorbers	1		
L'amortisseurs arriere	The shock Rear absorbers	1		
barre stabilisatrice	stabilizer bar	1		
Vérifier la direction la transmission (verification seulement)	Check the transmission direction	1		
Huile de boîte de vitesse	Pontonic	1		
Huile de pont arriere et avant	Pontonic	1		
Huile hydraulique	Hydraulique oil	1		
1/4 LHuile de frien	1/4 L Brake Fluid	1		
Batterie	Battery Amaroni	1		
Eau distillée (eau de batterie)	Distilled water	1		
1/2kg de graisse	1/2kg of grease	1		
Les caoutchoucs de ressort	The rubber spring:	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		

TOYOTA PRADO GX

ENGINE
BODY

5 L
JTEBK29J

FRANCAIS	ENGLISH			
Description		Qty	UNIT PRICE	TOTAL PRICE (FRW) VAT Exclusive
<u>Maintenance Service A VAT EXCLUSIVE</u>				
Nettoyage filtre à air	Clean air filter	1		
Contrôler tous les niveaux	Check all levels	1		
6 LHuile moteur	Engine oil: 6 liters	1		
Graisse 1/2Kg	Grease 1/2Kg	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		
<u>Maintenance Service B VAT EXCLUSIVE</u>				
Contrôle tous niveaux (huile)	Control all levels (oil)	1		
6L Huile moteur	7L Motor Oil	1		
Filtre à Huile	Oil Filter	1		
Graisse 1/2Kg	Grease 1/2Kg	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		
<u>Maintenance Service C VAT EXCLUSIVE</u>				
Filtrer à huile	Oil Filter	1		
Filtrer à air	Air Filter	1		
Filtrer à mazout	Gasoil Filter	1		
Vérifier tout l'éclairage :	Check all lighting:			
Ampoule	bulb	1		
Vérifier les plaquettes de frein	Check brake pads			
Plaquettes	Brake pads	1		
Vérifier les bandes de frein remplacer si nécessaire	Check the brake bands replace if necessary	1		
Bande de frein :	Bands brake:	1		
Vérifier toute la suspension : les ressorts et CTC de ressorts	Check all suspension: springs et CTC springs	1		
L'amortisseurs avant	The shock Front absorbers	1		
L'amortisseurs arriere	The shock Rear absorbers	1		
barre stabilisatrice	stabilizer bar	1		
Vérifier la direction la transmission(verification seulement)	Check the transmission direction	1		
7 L Huile moteur	7 L Engine oil	1		
Huile de boîte de vitesse	1L Pontonic	1		
Huile de pont arriere et avant	1L Pontonic	1		
1 LHuile hydraulique	1L Hydraulique oil	1		
Huile de frien	1/4L Fluid oil	1		
Batterie	Battery Amaroni	1		
Eau distillée (eau de batterie)	Distilled water	1		
1/2kg de graisse	1/2kg of grease	1		
Les caoutchoucs de ressort	The rubber spring:	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		

ISUZU TRUCK 3.5 T

ENGINE**KT 521K434****BODY****JAAKP34G567P**

FRANCAIS	ENGLISH			
Description		Qte	UNIT PRICE	TOTAL PRICE FRW VAT Exclusive
<u>Maintenance Service A VAT EXCLUSIVE</u>				
Nettoyage filtre à air	Clean air filter	1		
Contrôler tous les niveaux	Check all levels	1		
6 LHuile moteur	Engine oil: 6.5 liters	1		
Graisse 1Kg	Grease 1/2Kg	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		
<u>Maintenance Service B VAT EXCLUSIVE</u>				
Contrôle tous niveaux (huile)	Control all levels (oil)	1		
7 L Huile moteur	7 L Motor Oil	1		
Filtre à Huile	Oil Filter	1		
Graisse 1Kg	Grease 1/2Kg	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		
<u>Maintenance Service C VAT EXCLUSIVE</u>				
7 L Filtre à huile	7 L Oil Filter	1		
Filtre à air	Air Filter	1		
Filtre à mazout	Gasoil Filter	1		
Vérifier tout l'éclairage :	Check all lighting:			
Ampoule	bulb	1		
Vérifier les plaquettes de frein	Check brake pads	1		
Plaquettes	Brake pads	1		
Vérifier les bandes de frein remplacer si nécessaire Bande de frein :	Check the brake bands replace if necessary Bands brake:	1		
Vérifier toute la suspension : les ressorts et CTC de ressorts	Check all suspension: springs et CTC springs	1		
L'amortisseurs avant	The shock Front absorbers	1		
L'amortisseurs arriere	The shock Rear absorbers	1		
barre stabilisatrice	stabilizer bar	1		
Vérifier la direction la transmission(verification seulement)	Check the transmission direction	1		
1 L Huile de boite de vitesse	1LPontonic	1		
1 LHuile de pont arriere et avant	1LPontonic	1		
1L Huile hydraulique	1 L Hydraulique oil	1		
1/4 Huile de frien	1/4 Fluid oil	1		
Batterie	Battery Amaroni	1		
Eau distillée (eau de batterie)	Distilled water	1		
1kg de graisse	1kg of grease	1		
Les caoutchoucs de ressort	The rubber spring:	1		
Main d'oeuvre	Labor	1		

Unit Price/ Prix Unitaire FRW TAXES EXCLUSIVE

	SPECIFICATIONS OF SPARE PARTS		QUANTITY	L/CRUISER HARD TOP	ISUZU TRUCK 3.5 T	TOYOTA PRADO GX	Labour/ Main d'oeuvre in %
S/N	A.STEERING SYSTEM AND SUSPENSION						
	FRANCAIS	ENGLISH					
1	Rotule de direction	Steering knecap	1				
2	Boitier de direction	Steering box	1				
3	Relais de direction	Steering relay	1				
4	Bras de direction	Steering arm	1				
5	Triangle supérieur complet	Complete superior triangle	1				
6	Triangle inférieur complet	Complete inferior triangle	1				
7	Buselure de triangle inferieur	Buselure of inferior triangle	1				
8	Buselure de triangle superieur	Buselure of superior triangle	1				
9	Rotule de triangle inferieur	Kneecap of inferior triangle	1				
10	Rotule de triangle superieur	Kneecap of superior triangle	1				
11	Barre de direction	Direction bar	1				
12	Croisillon de direction	Brace of direction	1				
13	Pompe hydraulique	Hydraulic pump	1				
14	Tuyauterie d'huile hydraulique	Hydraulic oil tube	1				
15	Cuve de fluide hydraulique	Hydraulic fluid vat	1				
16	Bouchon de la cuve d'hydraulique	Plug of hydraulic vat	1				
17	Amortisseur de direction	Steering shock absorber	1				
18	Amortisseur avant	Shock absorber front	1				
19	Amortisseur arriere	Shock absorber Rear	1				

20	Caoutchouc de ressort à lames arriere	Rubber of rear leaf springs	1				
21	Caoutchouc de ressort à lames avant	Rubber of front shock absorber	1				
22	Caoutchouc d'amortisseur arrière	Rubber of rear shock absorber	1				
23	Caoutchouc de ressort à lames arrière	Complete rear leaf springs	1				
24	Caoutchouc d'amortisseur avant	CTC rear spring bushes	1				
25	Caoutchouc d'amortisseur arrière	CTC front shock absorber	1				
26	Bride de ressort à lames arrière	Attach of rear leaf spring	1				
27	Ressort à lames arrière complètes	Complete late leaf spring	1				
28	Jumelle de ressort à lames arrière.	Twin of late leaf springs	1				
29	Boulon centre	Center bolt	1				
30	Poulie de pompe hydraulique	Hydraulic pump pulley	1				
31	Caoutchouc de la barre stabilisatrice	Rubber of the stabilizing rod	1				
32	Tige stabilisatrice	stabilizing rod	1				
33	Barre stabilisatrice	Stabilizing stem	1				
34	House	seat cover	1				
35	Pinçage	Pinching off	1				
36	Equilibrage	Balancing	1				
37	Tige + écrou de réglage de triangle	Stem + nut of triangle	1				
38	Courroie d'alternateur	Alternator belt	1				
39	Courroie de la pompe hydraulique	Belt of the hydraulic pump	1				
40	Kit barre stabilisateur	Stabilizer bar kit	1				
41	Etrier de ressort	Spring clip	1				

42	Buselure de Barre Tirant	Sleeve bar pilling	1				
43	Buselure de ressort	Sleeve spring	1				
44	Bras de roture	Tie rod assembly	1				
45	Clemallere complet	steering Rack	1				
46	Cale plaquette	Shim plate	1				
47	Soufflet	Steering Rack boot	1				
48	Roture	Tie Rod end	1				
49	Support volant	Steering knuckle	1				
50	Bras de fuse	Arm of fuse	1				
51	Fusee de moyeu avant	Spindle before hub	1				
52	Buselure de barre stabilisatrice	Buselure de barre stabilisatrice	1				
53	Buselure de barre transversale	Buselure de barre transversale	1				
54	CTC Contre poids Avant	CTC against front weight	1				
55	CTC Contre poids Arriere	CTC against behind weight	1				
56	Ressort a boudin	Ressort a boudin	1				
57	Sous lame maitresse	Blade under mistress	1				
58	Lame maitresse	Blade mistress	1				
59	Cairossage	Cairossage	1				
	Sub Total A						
	B.FUEL SYSTEM						
1	Jauge de niveau de carburant (réservoir)	Fuel gauge	1				
2	Réservoir de carburant	Fuel tank	1				
3	Tuyauterie rigide d'alimentation	Rigid fuel pipes	1				
4	Tuyauterie flexible d'alimentation	Flexible fuel pipes	1				
5	Pompe d'alimentation	Fuel pump	1				
6	Nez d'injecteur (Jeu des 4)	Injector nodes (Set of 4)	1				
7	Injecteur	Injector	1				

8	Tarage des nez d'injecteurs(Jeu des 4)	Timing of injector nodes (Set of 4)	1				
9	Cable d'accelerateur	Accelerator cable	1				
10	Bouchon de réservoir a carburant	Fuel tank cap	1				
11	Tête de la pompe d'injection + machinage	Head of injection pump + machinage	1				
12	Bouchon de vidange de réservoir	Fuel tank drain plug	1				
13	Rondelle d'injecteur	Injector ring	1				
14	Electro- vane	Electro - vane	1				
15	Entretien de la pompe d'injection	Maintenance of the injection pump	1				
16	Rondelle en cuivre	Copper washer	1				
17	Tuyau de retour	Fuel return pipe	1				
18	Pompe d'injection	injection pump	1				
19	Pompe d'injection sur banc d'essai	injection pump on the test bench	1				
Sub Total B							
C.BRAKING SYSTEM							
1	Pédale de frein	Brake pedals	1				
2	Ressort de rappel de la pédale	Pedal returning spring	1				
3	Maître cylindre	Brake Master cylinder	1				
4	Jeu de coupelles de maître cylindre.	Set of seals of master cylinder.	1				
5	Cuve de fluide de frein	Brake fluid reservoir	1				
6	Bouchon de la cuve de fluide de frein	Cap of brake fluid reservoir	1				
7	Tuyauterie rigide de fluide de frein	Rigid brake fluid pipes	1				
8	Tuyauterie flexible de fluide de frein	Flexible brake fluid pipes	1				
9	Mâchoire de frein	Brake caliper	1				

10	Disque de frein	Brake disc	1				
11	Tambour de frein arrière.	back brake drum	1				
12	Flasque de frein arrière	Back flask brake	1				
13	Plaquette de frein (jeu)	Brake pad kit	1				
14	Cale de plaquettes de freins (jeu)	Pad support plate	1				
15	Goujon de fixation de mâchoire	Pin of fixing of jaw	1				
16	Ressort de rappel des bandes freins	Shoe return spring	1				
17	Tige de réglage de frein	Brake adjuster	1				
18	Cale de réglage de frein a main	Hand brake adjustment pinion	1				
19	Cylindre récepteur	Wheel cylinder	1				
20	Jeu de coupelles de cylindre recepneur.	Set of seals of wheel cylinder.	1				
21	Câble de frein à main	Handbrake cable	1				
22	Servo frein	Brake booster	1				
23	Vis pulgeur	Bleeder plug	1				
24	Tige de plaquette	Rod insert	1				
25	Coupelle de frein	Slotted brake	1				
26	Tambour	Rear brake drum	1				
27	Coupelle de frein arriere	Real wheel cylinder	1				
28	Boulon M10	Bolt M10	1				
29	Kit mâchoire de frein	Braket jaw kit	1				
30	Ressort de rappel pour cale	Return spring for shim	1				
31	Cale anti-blocage de frein a main	Shim anti-lock hand brake	1				
Sub Total C							
D.CLUTCH SYSTEM							
1	Ressort de rappel de la pédale d'embrayage	Clutch pedal return spring	1				
2	Maître cylindre	Master cylinder	1				
3	Cuve de fluide d'embrayage	Clutch fluid reservoir	1				
4	Bouchon de cuve de fluide d'embrayage	Cap of clutch fluid reservoir	1				

5	Cylindre recepteur	Clutch release cylinder	1				
6	Couppelles de maître cylindre (jeu)	Seals of master cylinder (set)	1				
7	Couppelles de cylindre recepteur (jeu)	Seals of clutch release cylinder (set)	1				
8	Fourchette d'embrayage	Release fork	1				
9	Plateau d'embrayage	Clutch plate	1				
10	Disque d'embrayage	Disk of clutch	1				
11	Butée d'embrayage	Release bearing clutch	1				
12	Cale de butée d'embrayage	Clutch bearing pins	1				
13	Tuyeau ligide d'embrayage	Pipe ligide clutch	1				
14	Tuyeau flexible d'embrayage	Hose clutch	1				
15	Support de fourchette	Clutch release arm	1				
16	Revision boite vitesse	Revision gear box	1				
17	Boite vitesse complet	Box speed full	1				
18	cable d'embranchage	Clutch cable	1				
Sub Total D							
E.ENGINE							
1	Support moteur	Engine mounting insulator	1				
2	Piston	Piston	1				
3	Culasse complete	Complete cylinder head	1				
4	Joint de culasse	cylinder head gasket	1				
5	Kit joint moteur	Gasket kit engine	1				
6	Joint de collecteur d'échappement	Exhaust manifold gasket	1				
7	Joint de collecteur d'admission	Joint of intake manifold	1				
8	Jeu de segments	Set of piston rings	1				
9	Jeu des coussinets de palier	Set of main bearing	1				

10	Vilebrequin	Crankshaft	1				
11	Jeu de coussinets de bielle	Set of connecting rod bearing	1				
12	Bourrage arriere de vilebrequin	Rear crankshaft oil seal	1				
13	Bourrage avant de vilebrequin	Front crankshaft oil seal	1				
14	Jeu des cales de vilebrequin	Set of crankshaft pins	1				
15	Joint de carter	Oil sump gasket	1				
16	Jeu de bourrages des soupapes	Set of oil seal of valves	1				
17	Pompe à huile	Oil pump	1				
18	Carter	Oil sump	1				
19	Bouchon de carter	Oil sump drain plug	1				
20	Jeu des soupapes d'admission	Set of valves in let	1				
21	Jeu des soupapes d'echappement	Exhaust valves kits	1				
22	Cache soupapes	Top cover gasket	1				
23	Joint de cache soupapes	Valve grinding paste	1				
24	Pâte à roder	Paste honing	1				
25	Courroie de distribution	Timing belt	1				
26	Tendeur de courroie de distribution	Idler pulley & tension spring	1				
27	Bouchon de cache soupapes	Engine oil filler cap	1				
28	Support d'échappement	Exhaust mounting	1				
29	Silencieux avant	Front muffler	1				
30	Silencieux arrière	Rear muffler	1				
31	Jauge de température (sensor/détecteur)	Temperature Gauge Thermometer	1				
32	Jauge de pression d'huile de moteur	Oil pressure gauge	1				
33	Jauge de niveau d'huile de moteur	Oil level gauge	1				

34	Roulement de vilebriquin (du côté de volant moteur)	Bearing crankshaft	1				
		Crank shaft bearing (flywheel side)	1				
35	Jeu de Retien d'huile	Valve oil seal (set)	1				
36	Siège de soupape (jeu)	Set of valve seat	1				
37	Tuyau flexible d'échappement	Flexible exhaust pipe	1				
38	Durite d'air	Air pipe	1				
39	Valve de frein moteur	Valve Engine brake	1				
40	Rodage de soupape	Lapping valve	1				
41	Block ambillere	New Bloc moteur	1				
42	Revision Moteur	Engine complete revision	1				
43	Moteur Complet	New Engine Complete revision	1				
44	Cable d'accelerateur	Accelerator cable	1				
45	Chemisage du bloc moteur	Sheathing of the engine block	1				
Sub Total E							
F. TRANSMISSION SYSTEM							
1	Support cardan	Cardan support Gear box mounting	1				
2	Support de la boite des vitesses	Gear box support Front propeller shaft	1				
3	Bourrage de la boite des vitesses	Front propeller shaft Gear box oil seal	1				
4	Arbre de cardan avant	Rear propeller shaft	1				
5	Arbre de cardan arrière	Spider of front propeller shaft	1				
6	Croisillon de cardan avant	Spider of rear propeller shaft	1				
7	Croisillon de cardan arrière	Propeller shaft mounting	1				

8	Soufflet de cardan	Propeller shaft rubber	1				
9	Différentiel avant	Front differential	1				
10	Différentiel arrière	Rear differential	1				
11	Transmission complète	Complete transmission	1				
12	Tête de transmission avant	Front floating hub	1				
13	Soufflet de transmission	Transmission rubber	1				
14	Arbre de transmission avant	Front drive shaft	1				
15	Semi axe arrière	Rear half shaft	1				
16	Bouillage du moyen avant	Front hub oil seal	1				
17	Bouillage du moyen arrière	Rear hub oil seal	1				
18	Bouillage du pont avant	Front axle	1				
19	Bouillage du pont arrière	Rear axle	1				
20	Kit pont avant	Front differential repair kit	1				
21	Kit pont arrière	Rear differential repair kit	1				
22	Moyen arrière	Rear hub	1				
23	Moyeu avant	Front hub	1				
24	Manette de commande de traction avant	Ordering lever of front traction	1				
25	Roulement de l'arbre primaire	Bearing of input shaft	1				
26	Roulement de l'arbre secondaire	Bearing of out shaft	1				
27	Roulement de l'arbre intermédiaire	Bearing of intermediate shaft	1				
28	Roulements de moyeu avant (jeu)	Front hub bearing (set)	1				
29	Roulements de moyeu arrière (jeu)	Rear hub bearing (set)	1				

30	Goujon + écrou	Bolt + nut	1				
31	Couvre pont	Rim/15-16	1				
32	Bras de triangle de suspension	Control arm	1				
33	Trompette arriere	Axle shaft	1				
34	Kit levier de vitesse	Gear box kit	1				
35	Bourrage cardan		1				
36	Control arm bushing	Bisulure	1				
37	Rondelle speciale de moyeu avant	Special washer of front hub	1				
38	Ecrou speciale de moyeu avant	Special nut of front hub	1				
39	Bouchon de moyeu avant	Front hub plug	1				
40	Kit moyeu avant	Front hub kit	1				
41	Synchroneche=1ere& 2eme vitesse	Synchroneche=1st&2nd gear	1				
42	Synchroneche=2eme& 4eme vitesse	Synchroneche=2nd&4th gear	1				
43	Synchroneche=5eme vitesse	Synchroneche=5th gear	1				
44	Arbre primaire	Primary shaft	1				
45	Arbre secondaire	Secondary shaft	1				
46	Arbre intermediaire	Intermediate shaft	1				
47	Moyeu de vitesse	Speed hub	1				
Sub Total F							
G.COOLING SYSTEM							
1	Durite supérieure	Inlet water pipe	1				
2	Durite inférieure	Outlet water pipe	1				
3	Raccord de radiateur (rubber)	Splice of radiator (rubber)	1				
4	Bouchon de radiateur	Radiator cap	1				

5	Pompe à eau	Water pump	1				
6	Ventilateur	Fan	1				
7	Buse de ventilateur	Buzzard of fan	1				
8	Courroie d'alternateur	Alternator belt	1				
9	Courroie de la pompe de climatisation	Air-conditioning pump belt	1				
10	Cuve de compensation	Expansion tank	1				
11	Bouchon de la cuve de compensation	Expansion tank cap	1				
12	Pompe de climatisation	Air-conditioning pump	1				
13	Gaz de climatisation (rechargement complet)	Air-conditioning gas belt (complete reloading)	1				
14	Radiateur de climatisation	Air-conditioning radiator	1				
15	Ventilateur de climatisation	Air-conditioning fan	1				
16	Chargement gaz de climatisation	Air-conditioning loading	1				
17	Colier de serrage	Tightening necklace	1				
18	Reparation radiateur/nettoyage	Repair raditor/ cleanning	1				
19	Eau de radiateur	Water for radiator	1				
20	Pompe a eau	Water pump	1				
21	Produit de radiateur	Product of radiator	1				
22	Visco coupleur	Viscous coupler	1				
23	Courroie de pompe hydraulique/repeated	Belt of the hydraulic pump/repeated	1				
24	Filtre de climatiseur	Filter of air conditioner	1				

Sub Total G							
H.ELECTRICITY							
1	Démarreur	Starter motor	1				
2	Charbon de démarreur (jeu)	Carbon brushes(set)	1				
3	Ressort poussoir des charbons de démarreur	Carbon brushes spring	1				
4	Bendix	Starter drive pinion	1				
5	Biselure de démarreur	Starter bush	1				
6	Alternateur	Alternator	1				
7	Induit d'alternateur	Alternator stator	1				
8	Inducteur d'alternateur	Alternator rotor	1				
9	Régulateur incorporé	Incorporated regulator	1				
10	Charbon d'alternateur	Alternator brushes	1				
11	Ressort poussoir des charbons d'alternateur	Brush spring	1				
12	Roulement d'alternateur	Bearing	1				
13	Relais du démarreur	Starting relay	1				
14	Relais de démarrage	Starter relay	1				
15	Relais de préchauffage	Heater relay	1				
16	Relais des feux de stationnement	Parking light relay	1				
17	Relais des feux de route	Head light relay	1				
18	Relais auxiliaire pour casse brouillards	Anti-fog light relay	1				
19	Boite clignotante	Frasher	1				
20	Timer	Timer	1				
21	Klaxon	Horn	1				
22	Commutateur	Commutator	1				

23	Manette d'essuie glace (sur le commutateur)	Wiper handle	1				
24	Manette de feux (sur le commutateur)	Light handle	1				
25	Contacteur	Ignition switch	1				
26	Indicateur de niveau de carburant (tableau de bord)	Fuel filler gauge(dush bord)	1				
27	Indicateur de température (tableau de bord)	Temperature gauge	1				
28	Tige poussoir de klaxon	Horn handle	1				
29	Lampe (feu avant complet)	Front complete light	1				
30	Moteur d'essuie glace	Wiper motor	1				
31	Pompe de jet d'eau d'essuie glace	Wiper water pump	1				
32	Ampoule de phare à iode	Headlamp bulbs (Iode)	1				
33	Ampoule tableau de bord	Dush bord bulbs	1				
34	Ampoule ordinaire a simple filament	Single filament bulbs	1				
35	Ampoule ordinaire a deux filaments	Double filament bulbs	1				
36	Contacteur de marche arrière	Reverse light switch	1				
37	Engrenage- détecteur compteur kilométrique	Mileage indicator	1				
38	Détecteur- Tours moteur par minute	Speed meter	1				
39	Bougie de préchauffage (jeu)	Blow plug (heater plug)	1				
40	Bougie (moteur a essence)	sparks plugs	1				
41	Feux clignotant de par choc	Rear lights	1				
42	Feux clignotant avant	Front flashing lights	1				
43	Feux clignotant arrière	Flashing lights late	1				
44	Induit de démarreur	Armature of starter	1				
45	Feux arrière	Rear light	1				
46	Feux de plaque d'immatriculation	Number Plate light	1				

47	Fusible ordinaire	Ordinary fuse	1				
48	Fusible 40-50A	Fuse 40-50A	1				
49	Batterie sans acide & Batterie. avec acide	Battery Amarone &	1				
		Battery with Acid	1				
50	Lubant de volant pour Air bag	Lubant steering wheel for air bag	1				
51	Cosses batterie (+/-)	Lugs for battery	1				
52	Equipe de demareur	Starter equery	1				
53	Bobine haute tension	High voltage coil	1				
54	Feu lateral sur garde boue	Side lighting	1				
55	Commande electrique leve glaces	Electric control	1				
56	Lampe plafonier	Interieur lampe	1				
57	Antenne	Anntena	1				
58	Radio & haut parler	Radio & speaker	1				
59	Reparation Radio	Radio Repair	1				
60	Rock centrale portiere	central doors Locking	1				
61	Tige klaxon	Horn stim	1				
62	Fil d'allumage et bobine	Ignition wires & Coil	1				
63	Inducteur de demarreur	Starter inductor	1				
64	Fil fusible	Wire fuse	1				
65	Tuyau d'eau d'essuie glace	Water pipe of the windscreen wiper	1				
66	Raccord pour tuyau d'essuie glace	Hose fitting wiper	1				
67	Indicateur de niveau de carburant (dans le reservoir)	Fuel levelindicator (in the- tank)	1				
	Sub Total H						
	I.BODY AND STRUCTURE						
1	Poignet externe avant	Rear door external open handle	1				

2	Poignet externe arrière	Front door internal open handle	1				
3	Poignet interne avant	Rear door internal open handle	1				
4	Poignet de caisse arrière	External casing door open handle	1				
5	Poignet interne arrière	Internal casing door open handle	1				
6	Moulure de contour poignée interne	Moulded contour internal handful	1				
7	Manivelle de levage vitre	Door glass lifting handle	1				
8	Bavette avant (jeu)	Front bibs (Set)	1				
9	Bavette arrière (jeu)	Rear bibs (Set)	1				
10	Fabrication clé de contact	ignition key Manufacture	1				
11	Housse de siège complet (jeu)	Complete seat cover	1				
12	Machine de verrouillage de caisse arrière	Casing bolting machine	1				
13	Machine de verrouillage capot	Bonnet locking machine	1				
14	Jeu de 04Tappis	Set of 4 mats	1				
15	Câble de commande de machine de verrouillage de capot	Bonnet opening cable	1				
16	Câble de commande verrouillage de la plaquette de réservoir de carburant	Fuel tank door opening cable	1				
17	Bras d'essuie glace	Wiper link	1				
18	Raclette /balais d'essuie glace (jeu)	Brooms of wiper link/ Wiper blades	1				
19	Câble de compteur kilométrique	Kilometer meter cable	1				
20	Retroviseur Interieur	Rearview mirror	1				

21	Retroviseur extérieurs a D/ G	Side mirror	1				
22	CTC Porte avant et Arriere	Rubber front and rear door	1				
23	Support pour bras d'essuie- glace	Wiper arm support	1				
24	Charnielle pour portieres		1				
25	Machine leve glace	Motor regurator assy	1				
26	Serrure coffre a gang	Glovebox lock	1				
27	Serrure portieres	Door lock	1				
28	Couvre pneu	Tire cover	1				
29	Jante de pneu	Rim tire (wheel)	1				
30	Click et Accessoires	Clic & Accessories	1				
31	Triangle et (Extincteur 1 kg)	Reflecting & Extinguish	1				
32	Parbrise	Windshield	1				
33	Ceinture de securite	Seatbelt	1				
34	Carton de porte	Door pannel	1				
35	Moteur leve glace	Wiper motor	1				
36	Boutton leve glace	Window switch	1				
37	Calendre	Billet Grilled	1				
38	Support Radiateur	Radiator support assembly	1				
39	Par-choc	Bumper cover	1				
40	Sabot de pare choc	Comb of by-shock	1				
41	Chemine d'air d'amission	Chimney of intake air	1				
42	Chapeau de cheminee	Chapeau of fireplace	1				
43	Capot moteur	Engine hood	1				

44	Silembloc de réglage hayon arriere	Silembloc to adjust rear tailgate	1				
45	Canavance	Canavance	1				
46	Stopper pour portiere	Door stopper	1				
47	Cales pour carton portiere	Shims for doors cartons	1				
48	Capuchon pour bras d'essuie glace	Cap for wiper arm	1				
49	Leviers poue essuie glace	Levels for windshield wiper	1				
50	CTC grisielle des vitres	CTC runner of the windows	1				
51	Cercle de jante	Circle of wheel rim	1				
52	Valve pour jante	Valve for Rim	1				
53	Silicone de pare brise	Silicone of windscreen	1				
54	Tapis pour plancher arriere	Carpet for the floor	1				
55	Cales de calendre	Shim of grille	1				
56	Baguettes a bombonne	Baguettes to bombonne	1				
57	Baguettes a electrique	Electrical protective stripes	1				
58	Garde boue avant	Front mudguard	1				
Sub Total I							
J. REPAINT							
1	Peinture (Interieur &exterieur)	repair all Body(inside&outside)	1				
		(Inside &outside)	1				
2	Peinture parc- choc avant	Front bumper	1				
3	Peinture parc- choc arriere	Rear bumper	1				
4	Frotter et polir	Rubbing and polish	1				
5	Simonisage du vehicule	Simonisage of the vehicle	1				
6	Nettoyages des phares	Cleaning headlights	1				

Sub Total J							
K.SEATS REPAIR							
1	Reparation siege (a confectionner)	Seat repair cover	1				
2	Reparation sieges	Seat repair	1				
3	Garnissage Complet sieges, cartons,Plafon,tapis	Trim all seat, cartons, plafon, carpet	1				
Sub Total K							
L.BREAK DOWN VEHICLE SERVICES							
1	A ville de Kigali (Gasabo, Kicukiro & Nyarugenge)	With in Kigali City (Gasabo, Kicukiro & Nyarugenge)	1				
2	Tous les regions du pays (tarrif. Prix)	All regions (tarrif Price)/km	1				
Sub Total L							
Grand Total A+B+C+D+E+F+F+H+I+J+K+L							

TOYOTA VIGO HILUX			
GUN125L-DNFSHN			
LHD SDC S HDCR SA CBU			
2GDFTV			
6F			
SERVICE PARTS VIGO HILUX	QUANTITY	Unit Price/ Prix Unitaire FRW TAXES EXCLUSIVE	Labour/ Main d'oeuvre in %
Part Name	1		
FILTER SUB-ASSY, OIL	1		
ELEMENT SUB-ASSY, AIR CLEANER FILTER	1		
CLEANER ASSY, AIR	1		
ELEMENT ASSY, FUEL FILTER	1		
ENGEN PARTS			
PISTON SUB-ASSY, W/PIN	1		
ROD SUB-ASSY, CONNECTING	1		
BEARING SET, CRANKSHAFT	1		
WASHER SET, CRANKSHAFT THRUST	1		
BEARING, CONNECTING ROD	1		
SPRING, COMPRESSION(FOR INTAKE VALVE)	1		
STARTER ASSY	1		
ALTERNATOR ASSY	1		
ROTOR ASSY, ALTERNATOR	1		
COIL ASSY, ALTERNATOR	1		
SHROUD, FAN	1		
RADIATOR ASSY	1		
HOSE, RADIATOR, NO.2	1		
FAN	1		
TANK ASSY, RADIATOR RESERVE	1		
GASKET, THERMOSTAT	1		
BELT, V(FOR FAN & ALTERNATOR)	1		
SEAL, ENGINE REAR OIL	1		
SEAL, FLYWHEEL HOUSING DUST	1		
GASKET(FOR FUEL FILTER)	1		
FILTER ASSY, FUEL	1		
PLUG, FUEL FILTER DRAIN	1		
SEAL, OIL(FOR CRANKSHAFT FRONT)	1		
BEARING (FOR INPUT SHAFT)	1		
PAWERTRAINS STEERING			
CLUTCH SET, COVER & DISC	1		
PIN, W/HOLE(FOR CLUTCH MASTER CYLINDER PUSH ROD CLEVIS)	1		
TUBE, CLUTCH MASTER CYLINDER TO FLEXIBLE HOSE	1		
CYLINDER ASSY, CLUTCH MASTER	1		
CYLINDER SUB-ASSY, BRAKE MASTER	1		

CYLINDER ASSY, CLUTCH RELEASE	1		
CYLINDER KIT, CLUTCH RELEASE	1		
SUSPENSION			
ABSORBER ASSY, SHOCK, FRONT LH	1		
ABSORBER ASSY, SHOCK, FRONT RH	1		
SUPPORT SUB-ASSY, FRONT SUSPENSION, RH	1		
SUPPORT SUB-ASSY, FRONT SUSPENSION, LH	1		
LINK ASSY, FRONT STABILIZER, RH	1		
LINK ASSY, FRONT STABILIZER, LH	1		
CUSHION, FRONT SHOCK ABSORBER, NO.1	1		
BUMPER SUB-ASSY, FRONT SPRING, NO.1	1		
BUSH, FRONT STABILIZER BAR, NO.1	1		
KNUCKLE, STEERING, RH	1		
KNUCKLE, STEERING, LH	1		
BUSH, FRONT SUSPENSION UPPER ARM, RH	1		
BUSH, FRONT LOWER ARM, NO.2 RH	1		
BUSH, FRONT LOWER ARM, NO.1 RH	1		
RING, SNAP (FOR FRONT UPPER BALL JOINT RH)	1		
INSULATOR, UPPER ARM BUSH, HEAT	1		
PROTECTOR, FRONT LOWER ARM SHAFT BOOT, LH	1		
PROTECTOR, FRONT LOWER ARM SHAFT BOOT, RH	1		
ARM SUB-ASSY, FRONT SUSPENSION, LOWER NO.1 RH	1		
ARM SUB-ASSY, FRONT SUSPENSION, LOWER NO.1 LH	1		
ARM ASSY, FRONT SUSPENSION UPPER, RH	1		
ARM ASSY, FRONT SUSPENSION, UPPER LH	1		
BRAKE PARTS			
SPRING KIT, REAR BRAKE	1		
SHOE KIT, REAR BRAKE	1		
LEVER SUB-ASSY, PARKING BRAKE SHOE, LH (FOR REAR BRAKE)	1		
LEVER SUB-ASSY, PARKING BRAKE SHOE, RH(FOR REAR BRAKE)	1		
PLATE SUB-ASSY, BRAKE BACKING, REAR LH	1		
PLATE SUB-ASSY, BRAKE BACKING, REAR RH	1		
STRUT KIT, REAR BRAKE	1		
PLUG KIT, REAR BRAKE	1		
CYLINDER ASSY, DISC BRAKE, LH	1		
CYLINDER ASSY, FRONT DISC BRAKE, RH	1		
PAD KIT, DISC BRAKE, FRONT	1		
FITTING KIT, DISC BRAKE, FRONT	1		
SHIM KIT, ANTI SQUEAL, FRONT	1		
ENGEN PARTS			
GRILLE, RADIATOR, LOWER NO.1	1		
COVER, FRONT BUMPER, LOWER	1		
SUPPORT, FRONT BUMPER SIDE, RH	1		
BRACKET, FOG LAMP MOUNTING, LH	1		
BRACKET, FOG LAMP MOUNTING, RH	1		

COVER, FOG LAMP, LH	1		
COVER, FOG LAMP, RH	1		
REINFORCEMENT SUB-ASSY, FRONT BUMPER	1		
COVER, FRONT BUMPER	1		
BAR, REAR BUMPER, RH	1		
BAR, REAR BUMPER, LH	1		
PLATE, REAR BUMPER	1		
PLATE, REAR BUMPER, RH	1		
PLATE, REAR BUMPER, LH	1		
ARM, REAR BUMPER, RH	1		
ARM, REAR BUMPER, LH	1		
GRILLE, RADIATOR	1		
RETAINER, RADIATOR GRILLE, NO.1	1		
MOULDING, RADIATOR GRILLE, UPPER RH	1		
MOULDING, RADIATOR GRILLE, LOWER	1		
MOULDING, RADIATOR GRILLE	1		
MOULDING, RADIATOR GRILLE, UPPER LH	1		
MOULDING, RADIATOR GRILLE, CENTER RH	1		
MOULDING, RADIATOR GRILLE, CENTER LH	1		
MOULDING, RADIATOR GRILLE, NO.9	1		
BRACKET, RADIATOR GRILLE MOUNTING	1		
HOOD SUB-ASSY	1		
CUSHION, HOOD, CENTER	1		
INSULATOR, HOOD	1		
GUIDE, FRONT SIDE AIR	1		
FENDER SUB-ASSY, FRONT RH	1		
FENDER SUB-ASSY, FRONT LH	1		
LINER, FRONT FENDER, RH	1		
LINER, FRONT FENDER, LH	1		
PAD, FRONT WHEEL OPENING EXTENSION, RH	1		
UNIT ASSY, HEADLAMP, RH	1		
UNIT ASSY, HEADLAMP, LH	1		
HEADLAMP ASSY, RH	1		
HEADLAMP ASSY, LH	1		
LAMP ASSY, FOG, RH	1		
LAMP ASSY, FOG, LH	1		
LAMP ASSY, SIDE TURN SIGNAL, RH	1		
LAMP ASSY, SIDE TURN SIGNAL, LH	1		
TUBE ASSY, FUEL TANK VENT	1		
RETAINER, FUEL PUMP GAUGE	1		
TANK SUB-ASSY, FUEL	1		
REGULATOR SUB-ASSY, FRONT DOOR WINDOW, LH	1		
REGULATOR SUB-ASSY, FRONT DOOR WINDOW, RH	1		
MOTOR ASSY, POWER WINDOW REGULATOR, RH	1		
MOTOR ASSY, POWER WINDOW REGULATOR, LH	1		
DAM, WINDOW GLASS ADHESIVE	1		
DAM, WINDOW GLASS ADHESIVE, NO.2	1		

GLASS, WINDSHIELD	1		
SUSPENSION			
GASKET, CLAMPING NUT(FOR FUEL FILTER)	1		
DISC, FRONT	1		
CAP, FRONT AXLE HUB GREASE, RH	1		
SEAL, OIL (FOR FRONT AXLE HUB LH)	1		
SEAL, OIL (FOR FRONT AXLE HUB OUTER LH)	1		
HUB SUB-ASSY, FRONT AXLE, LH	1		
ABSORBER ASSY, SHOCK, REAR RH	1		
BUSH(FOR REAR SPRING SHACKLE UPPER)	1		
SHACKLE KIT, REAR SPRING, RH	1		
BUSH, REAR SHOCK ABSORBER	1		
NUT, REAR SPRING CENTER BOLT	1		
BOLT, REAR SPRING, CENTER	1		
LEAF, REAR SPRING, NO.5	1		
LEAF, REAR SPRING, NO.4	1		
LEAF, REAR SPRING, NO.3	1		
LEAF, REAR SPRING, NO.2	1		
BUSH(FOR REAR SPRING LEAF)	1		
SPRING ASSY, REAR LH	1		
LEAF, REAR SPRING, NO.1	1		
SILENCER, REAR SPRING			
TOTAL COST Unit Price/ Prix Unitaire FRW			
TAXES EXCLUSIVE	1		

ART V: STANDARD PROVISIONS

V.1 Definitions and Headings

Except otherwise provided contrary to what is herein, all time periods specified shall be consecutive calendar days. The term “Tender Package” refers to the entire document, including all attachments thereto. Any headings contained in the text of the Tender Package are for reference only, and do not alter, limit, or waive the content of the full provisions.

V.2 Donor Guidelines and Policies

(a) The procedures followed by SFH Rwanda in making any award and contract resulting from this Tender Package, as well as the terms and conditions of such award and contract, will be based on the SFH Rwanda *Procurement Manual*.

(b) Prospective companies providing this service should also note that a primary requisite for SFH Rwanda is to obtain the most valuable offer on the current market. Whenever possible, bids are sought on a competitive basis, and all prices offered will be subject to detailed scrutiny and, possibly, negotiation if necessary to ensure reasonable contract price is obtained.

V.3 Tender Package

This Tender Package should not be considered an award or contract as it is intended solely for the provision of information to prospective service providers.

V.4 Review of Tender Package

Prospective service providers are solely responsible to examine carefully all of the terms and conditions of this Tender Package. Failure to do so will be at the prospective supplier's risk and expense, and any items requested by SFH Rwanda but not submitted by bidder are grounds for disqualification from the tender.

Any ambiguities in the technical specifications and standards or inconsistencies between or among the various provisions of the Tender Package shall be resolved against the prospective Service provider if she/he fails to seek clarification prior to award.

V.5 Probity and Ethics

In the purchasing efforts SFH Rwanda follows, and by virtue of the submission of their bids, all bidders commit to follow the guidelines contained in the SFH Rwanda *Procurement Manual*.

V.6 Language

All documents submitted in response to this Tender Package, as well as all correspondences in connection with the Tender Package, shall be in the language specified in Section II.1, always in English. The final contract will be written and signed in English.

V.7 Inquiries

Inquiries concerning this Tender Package and any return bid(s) must be submitted in writing five days before the submission deadline to permit a thorough and accurate response by SFH Rwanda. Such inquiries shall be sent by telephone at +250(0) 788305685 or by email through procurement@sfhrwanda.org using the contact information included in Section II.1. SFH Rwanda is under no obligation to consider or respond to questions that are not received in a timely manner.

V.8: Evaluation of Bids.

Evaluation of bids submitted pursuant to this IFB will be carried out by SFH-Rwanda Evaluation Team based on the following criteria as all the bidders are pre-qualified in this category.

A. ADMINISTRATIVE CRITERIA

The bidders must provide the following administrative documents:

- Copy of Business Registration certificate or Certificate of domestic Company Registration to transact in garage services.
- Copy of VAT certificate if your company is registered to Pay taxes.
- Valid Original tax clearance certificate (attestation de non-creance) from RRA
- Certificate of non-bankruptcy delivered by RDB or any other authorized institution.
- CERTIFICATE OF GOOD STANDING Certificate of non-bankruptcy delivered by RDB
- Proof of payment of a non-refundable fee of fifty thousand Rwandan francs (50,000Rwf) paid into:

Bank Name: **Access Bank (Rwanda) Ltd**

Account Name: **SOCIETY FOR FAMILY HEALTH RWANDA**

Account Number: **1002190101953001**

Currency: **RWF**

The garage that will not have filled *any of aforesaid* conditions will be eliminated and their bids will not be considered for the next evaluation stage.

B. TECHNICAL CRITERIA: (total marks 50%)

- Submit CVs of 3 Key personnel like (Chef de garage, team leader, and mechanics) In the required field: Professional Experience in mechanics **at 6 marks**
- Submit copy of Document/ contract between the garage and the supplier as proof of supply for the genuine spare parts as a recognized client **at 5 marks**
- Provide 3 Reference certificates for good service submitted from current or former clients for similar services offered (NGOS, Embassies, Banks, ministries, Government parastatals ...) **at 6 marks**
- Visit by SFH Tender committee of the garage to determine (its capacity or size, location, security, organization structure like uniforms, reception, services offered) **at 15 marks**
- Service Delivery (Duration of service) for the service category of A, B, C in calendar days **at 8 marks**
- Specify the insurance coverage of your garage (for the following services Fire, Theft and Accidents), please submit copy of proof of your insurance coverage **at 10 marks**

C. FINANCIAL OFFER (Total marks 50%)

The financial criteria to be followed will be based on the lowest price that will be most preferred after the Technical criteria score. The overall winner will be determined after combining both Technical and Financial Scores for companies that have been prequalified.

V.9 AMENDMENTS

If at any time prior to award SFH Rwanda deems there to be a need for a significant modification to the terms and conditions of this Tender Package, SFH Rwanda will issue such a modification as a written Tender Package amendment to all competing bidders using an addendum posted through all the channels used in sending out the tender package. No oral statement of any person shall in any manner be deemed to modify or otherwise affect any Tender Package term or condition, and no bidder shall rely on any such statement.

V.10 PRICE VERIFICATION

If adequate competition is not achieved in the tendering process, the right is reserved for any otherwise compliant bid to be referred to SFH Rwanda who may, at their discretion, authorize a price verification exercise to be undertaken on their behalf by an organization or delegated SFH Staff. In such an eventuality, the bidder will be required to give details of the services tendered for, together with details of any costing used or undertaken in preparing the bid.

V.11 EXTENSION OF BID VALIDITY DATES

When necessary and appropriate under the circumstances, SFH Rwanda may request bidders, in writing, to extend the validity period of their bids and Bid Securities (if any). A bidder may refuse to extend its bid; however, its bid will be disqualified. A bidder agreeing to extend will not generally be permitted or required to modify their bid in any manner other than to extend it.

V.12 REJECTION OF TENDERS

(a) SFH Rwanda is not bound to accept the lowest bid and reserves the right to reject any tender in whole or in part and to reject any or all tenders without assigning any reason. Circumstances in which rejection of all bids may occur include, without limitation, the following:

- (1) none of the bids is adequately responsive to the specifications,
- (2) there is evidence of insufficient competition,
- (3) the lowest bid exceeds the estimated value or funds available and cannot be reduced by negotiation,
- (4) the quality of the tender is deemed insufficient
- (5) the technical or financial bases of procurement have changed materially prior to the award, or
- (6) The prices of the bid are obviously and clearly high.

V.13 TERMS OF AWARDS

(a) All awards are subject to the availability of adequate funds from SFH Rwanda and the receipt of all required approval from SFH Rwanda and the donors.

(b) Upon receipt of SFH Rwanda and/or the indenter's approval of the recommended award, to the extent required, SFH Rwanda will send a Notice of Award to the winning bidder and will inform unsuccessful bidders that they have not been selected.

IV.14. Notification of Tender Award

The bidder whose proposal attains the highest score, in accordance with the evaluation criteria in the present request for proposals shall be selected for award, subject to satisfactory conclusion of negotiations if deemed necessary.

The procuring entity shall notify the successful bidder of its selection results and at the same time inform other unsuccessful bidders of the decision. In the absence of a challenge by any other bidders within seven (7) days of the notice, the contract shall be signed by both parties.

IV.15. PAYMENT TERMS

SFH Rwanda undertakes to pay 100% of monthly invoice after monthly service report to its satisfaction and this will be paid within 15 working days upon reception of an invoice.

SFH Rwanda welcomes your bid in this competitive process,

Sincerely,

Manasseh GIHANA WANDERA
Executive Director